

LEWIS LEAD REMOVER - BROWNELLS LEWIS LEAD REMOVER HANDGUN KIT, 45 CALIBER

Traditional - And Still The Best Mechanical Deleader

Lead fouling can build up in the forcing cone, barrel, and chamber of a pistol, ruining accuracy completely. The Lewis Lead Remover is the single best way to remove all leading easily, plus will not damage the gun in any way. Used and endorsed by the nation's top shooters. Use with J-B Bore Cleaner for the cleanest, lead-free barrel ever!



Attributes

- Name: BROWNELLS LEWIS LEAD REMOVER HANDGUN KIT, 45 CALIBER
- Manufacturer: BROWNELLS
- Product no.: 516100045
- Mfr. No.:
- Caliber: 45 Caliber (.451-.454)
- Delivery weight: 0.136kg
- UPC: 050806106505

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: LEWIS LEAD REMOVER SICHERHEITSANWEISUNGEN](#)
- [English: LEWIS LEAD REMOVER SAFETY INSTRUCTIONS](#)
- [Español: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL LEWIS LEAD REMOVER](#)
- [Français: INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ DU DÉCAPANT DE PLOMB LEWIS](#)
- [Italiano: ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL LEWIS LEAD REMOVER](#)
- [Norsk: LEWIS BLYFJERNER SIKKERHETSINSTRUKSJONER](#)
- [Polski: INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA LEWIS LEAD REMOVER](#)
- [Suomi: LEWIS LEAD REMOVER TURVAOHJEET](#)
- [Svenska: LEWIS LEAD REMOVER SÄKERHETSINSTRUKTIONER](#)
- [Český: NÁVOD NA BEZPEČNOST POUŽÍVÁNÍ ODSTRAŇOVAČE OLOVA LEWIS](#)

LEWIS LEAD REMOVER

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Einführung

Danke, dass du das Lewis Lead Remover Kit für 45 Kaliber von Brownells gewählt hast. Dieses Produkt ist dafür konzipiert, Bleifouling von deiner Pistole effektiv zu entfernen und so optimale Genauigkeit und Leistung sicherzustellen. Um deine Sicherheit und die ordnungsgemäße Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten, lies bitte diese Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch und befolge sie.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du alle Anweisungen vor der Verwendung des Produkts gelesen und verstanden hast.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck, wie in diesem Handbuch beschrieben.
- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), wie Schutzbrille und Handschuhe, wenn du das Kit verwendest.
- Überprüfe das Produkt vor jeder Verwendung auf Schäden oder Abnutzung. Verwende es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Gefahrenidentifikation:**
 - Bleiexposition kann schädlich sein. Vermeide direkten Kontakt mit Blei und Bleirückständen.
 - Die Verwendung von scharfen Werkzeugen kann ein Risiko für Schnitte oder Stichverletzungen darstellen. Gehe mit allen Komponenten vorsichtig um.
- **Vermeidung von Gefahren:**
 - Arbeite immer in einem gut belüfteten Bereich, um die Inhalation von Staub oder Dämpfen zu minimieren.
 - Wasche deine Hände gründlich nach der Verwendung des Produkts, um eventuelle Bleirückstände zu entfernen.
 - Iss, trinke oder rauche nicht während der Verwendung des Produkts, um die Einnahme von Bleipartikeln zu vermeiden.
 - Befolge alle Entsorgungsanweisungen, um Bleimüll sicher zu handhaben.
- **Alterspezifische Warnungen:**
 - Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch Personen unter 18 Jahren ohne Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

- **Komponenten des Kits:**
 - Griff
 - Kegeltipp
 - Gummitipp
 - Speziell gewebte MessingPatches

- Vollständige Anleitungen

- **Installation:**

1. Wähle den passenden Tipp (Kegel oder Gummi) je nach deinen Reinigungsbedürfnissen.
2. Befestige den ausgewählten Tipp sicher am Griff. Stelle sicher, dass er richtig befestigt ist, um ein Abfallen während der Verwendung zu vermeiden.

- **Gebrauchsanweisung:**

1. Stelle sicher, dass die Feuerwaffe entladen und in eine sichere Richtung gerichtet ist.
2. Führe den Kegeltipp in den Lauf ein und drücke ihn vorsichtig durch, um das Bleifouling zu entfernen.
3. Verwende den Gumm Tipp für empfindliche Bereiche oder wo weniger Abrieb erforderlich ist.
4. Für beste Ergebnisse verwende ihn zusammen mit JB Bore Cleaner, um einen bleifreien Lauf zu erreichen.
5. Nach der Reinigung entferne den Tipp und reinige die Komponenten gemäß den Entsorgungsanweisungen.

- **Nach der Verwendung:**

- Reinige alle Komponenten des Kits nach der Verwendung, um Bleikontamination zu verhindern.
- Bewahre das Kit an einem kühlen, trockenen Ort fern von Kindern und Haustieren auf.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge Bleirückstände und verwendete Patches gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Entsorge Bleimaterialien nicht im regulären Haushaltsmüll.
- Erkundige dich bei den lokalen Behörden nach spezifischen Richtlinien zur Blei Entsorgung.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Anliegen zum Lewis Lead Remover Kit besuche bitte die Website des Herstellers oder den Kundenservice für Unterstützung. Stelle immer sicher, dass du die neuesten Informationen zur Produktsicherheit und verwendung hast.

Indem du diese Richtlinien befolgst, kannst du das Lewis Lead Remover Kit sicher und effektiv nutzen, um die Leistung deiner Feuerwaffe zu erhalten. Danke, dass du Sicherheit und verantwortungsvolle Nutzung priorisierst.

LEWIS LEAD REMOVER SAFETY INSTRUCTIONS

Introduction

Thank you for choosing the Lewis Lead Remover Kit for 45 Caliber from Brownells. This product is designed to effectively remove lead fouling from your pistol, ensuring optimal accuracy and performance. To ensure your safety and the proper use of this product, please read and follow these safety instructions carefully.

General Safety Guidelines

- Ensure that you read and understand all instructions before using the product.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Use the product only for its intended purpose as described in this manual.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety goggles and gloves when using the kit.
- Inspect the product for any damage or wear before each use. Do not use if damaged.
- Report any unsafe products or accidents to the relevant authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**

- Lead exposure can be harmful. Avoid direct contact with lead and lead residues.
- The use of sharp tools may pose a risk of cuts or punctures. Handle all components with care.

- **Avoiding Hazards:**

- Always work in a wellventilated area to minimize inhalation of dust or fumes.
- Wash hands thoroughly after using the product to remove any lead residues.
- Do not eat, drink, or smoke while using the product to avoid ingestion of lead particles.
- Follow all disposal instructions to safely handle lead waste.

- **AgeSpecific Warnings:**

- This product is not suitable for use by individuals under the age of 18 without adult supervision.

Instructions for Installation and Usage

- **Components of the Kit:**

- Handle
- Cone tip
- Rubber tip
- Specially woven brass patches
- Complete instructions

- **Installation:**

1. Choose the appropriate tip (cone or rubber) based on your cleaning needs.
2. Attach the selected tip securely to the handle. Ensure it is fastened properly to avoid detachment during use.

- **Usage Instructions:**

1. Ensure the firearm is unloaded and pointed in a safe direction.
2. Insert the cone tip into the barrel and gently push it through to remove lead fouling.
3. Use the rubber tip for delicate areas or where less abrasion is needed.
4. For best results, use with JB Bore Cleaner to achieve a leadfree barrel.
5. After cleaning, remove the tip and clean the components according to disposal instructions.

- **PostUse Care:**

- Clean all components of the kit after use to prevent lead contamination.
- Store the kit in a cool, dry place away from children and pets.

Disposal Instructions

- Dispose of lead residues and used patches in accordance with local regulations regarding hazardous waste.
- Do not dispose of lead materials in regular household waste.
- Check with local authorities for specific guidelines on lead disposal.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the Lewis Lead Remover Kit, please refer to the manufacturer's website or customer service for assistance. Always ensure that you have the latest information on product safety and usage.

By following these guidelines, you can safely and effectively use the Lewis Lead Remover Kit to maintain the performance of your firearm. Thank you for prioritizing safety and responsible use.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL LEWIS LEAD REMOVER

Introducción

Gracias por elegir el Kit de Eliminación de Plomo Lewis para calibres .45 de Brownells. Este producto está diseñado para eliminar de manera efectiva la acumulación de plomo en tu pistola, asegurando una precisión y rendimiento óptimos. Para garantizar tu seguridad y el uso adecuado de este producto, por favor lee y sigue cuidadosamente estas instrucciones de seguridad.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y entender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Utiliza el producto únicamente para el propósito previsto según se describe en este manual.
- Siempre usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado, como gafas de seguridad y guantes, al usar el kit.
- Inspecciona el producto en busca de daños o desgaste antes de cada uso. No lo uses si está dañado.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o accidentes a las autoridades pertinentes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

• Identificación de Peligros:

- La exposición al plomo puede ser perjudicial. Evita el contacto directo con el plomo y los residuos de plomo.
- El uso de herramientas afiladas puede presentar un riesgo de cortes o punciones. Maneja todos los componentes con cuidado.

• Evitando Peligros:

- Siempre trabaja en un área bien ventilada para minimizar la inhalación de polvo o vapores.
- Lávate las manos a fondo después de usar el producto para eliminar cualquier residuo de plomo.
- No comas, bebas ni fumes mientras usas el producto para evitar la ingestión de partículas de plomo.
- Sigue todas las instrucciones de eliminación para manejar de manera segura los desechos de plomo.

• Advertencias Específicas por Edad:

- Este producto no es adecuado para su uso por personas menores de 18 años sin supervisión de un adulto.

Instrucciones para la Instalación y Uso

• Componentes del Kit:

- Mango
- Punta cónica
- Punta de goma
- Parches de latón especialmente tejidos
- Instrucciones completas

- **Instalación:**

1. Elige la punta adecuada (cónica o de goma) según tus necesidades de limpieza.
2. Conecta la punta seleccionada de manera segura al mango. Asegúrate de que esté bien fijada para evitar que se desprenda durante el uso.

- **Instrucciones de Uso:**

1. Asegúrate de que la pistola esté descargada y apuntada en una dirección segura.
2. Inserta la punta cónica en el cañón y empújala suavemente para eliminar la acumulación de plomo.
3. Usa la punta de goma para áreas delicadas o donde se necesite menos abrasión.
4. Para mejores resultados, utiliza con JB Bore Cleaner para lograr un cañón libre de plomo.
5. Después de limpiar, quita la punta y limpia los componentes de acuerdo con las instrucciones de eliminación.

- **Cuidado Posterior al Uso:**

- Limpia todos los componentes del kit después de usarlos para prevenir la contaminación por plomo.
- Guarda el kit en un lugar fresco y seco, alejado de niños y mascotas.

Instrucciones de Eliminación

- Elimina los residuos de plomo y los parches usados de acuerdo con las regulaciones locales sobre desechos peligrosos.
- No elimines materiales de plomo en la basura doméstica regular.
- Consulta con las autoridades locales para obtener pautas específicas sobre la eliminación de plomo.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud sobre el Kit de Eliminación de Plomo Lewis, consulta el sitio web del fabricante o el servicio al cliente para obtener asistencia. Siempre asegúrate de tener la información más reciente sobre la seguridad y el uso del producto.

Al seguir estas directrices, puedes utilizar de manera segura y efectiva el Kit de Eliminación de Plomo Lewis para mantener el rendimiento de tu arma de fuego. Gracias por priorizar la seguridad y el uso responsable.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ DU DÉCAPANT DE PLOMB LEWIS

Introduction

Merci d'avoir choisi le Kit de Retrait de Plomb Lewis pour pistolet de 45 Calibres de Brownells. Ce produit est conçu pour éliminer efficacement les résidus de plomb de ton pistolet, garantissant ainsi une précision et des performances optimales. Pour assurer ta sécurité et le bon usage de ce produit, merci de lire et de suivre attentivement ces instructions de sécurité.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi de lire et de comprendre toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Utilise le produit uniquement pour son usage prévu tel que décrit dans ce manuel.
- Porte toujours des équipements de protection individuelle (EPI) appropriés, comme des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation du kit.
- Inspecte le produit pour tout dommage ou usure avant chaque utilisation. Ne l'utilise pas s'il est endommagé.
- Signale tout produit dangereux ou tout accident aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Identification des dangers :**

- L'exposition au plomb peut être nocive. Évite tout contact direct avec le plomb et les résidus de plomb.
- L'utilisation d'outils tranchants peut présenter un risque de coupures ou de perforations. Manipule tous les composants avec soin.

- **Éviter les dangers :**

- Travaille toujours dans un endroit bien ventilé pour minimiser l'inhalation de poussières ou de fumées.
- Lavetoi soigneusement les mains après avoir utilisé le produit pour éliminer tout résidu de plomb.
- Ne mange pas, ne bois pas et ne fume pas pendant l'utilisation du produit pour éviter l'ingestion de particules de plomb.
- Suis toutes les instructions d'élimination pour manipuler les déchets de plomb en toute sécurité.

- **Avertissements spécifiques à l'âge :**

- Ce produit n'est pas adapté à un usage par des personnes de moins de 18 ans sans supervision d'un adulte.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

- **Composants du Kit :**

- Manche
- Embout conique
- Embout en caoutchouc
- Patchs en laiton spécialement tissés

- Instructions complètes

- **Installation :**

1. Choisis l'embout approprié (conique ou en caoutchouc) en fonction de tes besoins de nettoyage.
2. Fixe l'embout sélectionné de manière sécurisée au manche. Assure-toi qu'il est bien attaché pour éviter qu'il ne se détache pendant l'utilisation.

- **Instructions d'utilisation :**

1. Assure-toi que l'arme à feu est déchargée et pointée dans une direction sûre.
2. Insère l'embout conique dans le canon et pousse-le doucement pour éliminer les résidus de plomb.
3. Utilise l'embout en caoutchouc pour les zones délicates ou là où moins d'abrasion est nécessaire.
4. Pour de meilleurs résultats, utilise avec le JB Bore Cleaner pour obtenir un canon sans plomb.
5. Après le nettoyage, retire l'embout et nettoie les composants selon les instructions d'élimination.

- **Entretien après utilisation :**

- Nettoie tous les composants du kit après utilisation pour éviter la contamination au plomb.
- Range le kit dans un endroit frais et sec, hors de portée des enfants et des animaux de compagnie.

Instructions d'Élimination

- Élimine les résidus de plomb et les patchs usagés conformément aux réglementations locales concernant les déchets dangereux.
- Ne jette pas les matériaux contenant du plomb dans les déchets ménagers ordinaires.
- Consulte les autorités locales pour des directives spécifiques sur l'élimination du plomb.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant le Kit de Retrait de Plomb Lewis, merci de te référer au site Web du fabricant ou au service client pour obtenir de l'aide. Assure-toi toujours d'avoir les dernières informations sur la sécurité et l'utilisation du produit.

En suivant ces directives, tu peux utiliser le Kit de Retrait de Plomb Lewis en toute sécurité et efficacement pour maintenir les performances de ton arme à feu. Merci de prioriser la sécurité et l'utilisation responsable.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL LEWIS LEAD REMOVER

Introduzione

Grazie per aver scelto il Kit per la Rimozione del Piombo Lewis per Calibro 45 di Brownells. Questo prodotto è progettato per rimuovere efficacemente il deposito di piombo dalla tua pistola, garantendo precisione e prestazioni ottimali. Per garantire la tua sicurezza e un corretto utilizzo di questo prodotto, ti preghiamo di leggere e seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Utilizza il prodotto solo per lo scopo previsto come descritto in questo manuale.
- Indossa sempre l'adeguata attrezzatura di protezione personale (PPE), come occhiali di protezione e guanti, durante l'uso del kit.
- Ispeziona il prodotto per eventuali danni o usura prima di ogni utilizzo. Non utilizzare se danneggiato.
- Riporta eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Identificazione dei Rischi:**
 - L'esposizione al piombo può essere dannosa. Evita il contatto diretto con il piombo e i residui di piombo.
 - L'uso di strumenti affilati può comportare un rischio di tagli o punture. Maneggia tutti i componenti con cura.
- **Evitare i Rischi:**
 - Lavora sempre in un'area ben ventilata per ridurre al minimo l'inalazione di polvere o fumi.
 - Lava accuratamente le mani dopo aver utilizzato il prodotto per rimuovere eventuali residui di piombo.
 - Non mangiare, bere o fumare durante l'uso del prodotto per evitare l'ingestione di particelle di piombo.
 - Segui tutte le istruzioni di smaltimento per gestire in sicurezza i rifiuti di piombo.
- **Avvertenze Specifiche per l'Età:**
 - Questo prodotto non è adatto all'uso da parte di individui di età inferiore ai 18 anni senza supervisione adulta.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

- **Componenti del Kit:**
 - Manico
 - Punta conica
 - Punta in gomma
 - Patch in ottone appositamente tessuti
 - Istruzioni complete

- **Installazione:**

1. Scegli la punta appropriata (conica o in gomma) in base alle tue esigenze di pulizia.
2. Fissa saldamente la punta selezionata al manico. Assicurati che sia ben fissata per evitare distacchi durante l'uso.

- **Istruzioni per l'Uso:**

1. Assicurati che l'arma sia scarica e puntata in una direzione sicura.
2. Inserisci la punta conica nel canna e spingila delicatamente attraverso per rimuovere il deposito di piombo.
3. Utilizza la punta in gomma per aree delicate o dove è necessaria una minore abrasione.
4. Per ottenere i migliori risultati, utilizza il JB Bore Cleaner per ottenere una canna priva di piombo.
5. Dopo la pulizia, rimuovi la punta e pulisci i componenti secondo le istruzioni di smaltimento.

- **Cura PostUso:**

- Pulisci tutti i componenti del kit dopo l'uso per prevenire la contaminazione da piombo.
- Conserva il kit in un luogo fresco e asciutto, lontano da bambini e animali domestici.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci i residui di piombo e le patch usate in conformità con le normative locali riguardanti i rifiuti pericolosi.
- Non smaltire i materiali contenenti piombo nei normali rifiuti domestici.
- Controlla con le autorità locali per linee guida specifiche sullo smaltimento del piombo.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante il Kit per la Rimozione del Piombo Lewis, ti preghiamo di consultare il sito web del produttore o il servizio clienti per assistenza. Assicurati sempre di avere le informazioni più aggiornate sulla sicurezza e sull'uso del prodotto.

Seguendo queste linee guida, puoi utilizzare in modo sicuro ed efficace il Kit per la Rimozione del Piombo Lewis per mantenere le prestazioni della tua arma. Grazie per aver dato priorità alla sicurezza e all'uso responsabile.

LEWIS BLYFJERNER SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Innledning

Takk for at du valgte Lewis Blyfjerner Kit for 45 Kaliber fra Brownells. Dette produktet er designet for effektivt å fjerne blyfoul fra pistolen din, noe som sikrer optimal nøyaktighet og ytelse. For å sikre din sikkerhet og korrekt bruk av dette produktet, vennligst les og følg disse sikkerhetsinstruksjonene nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at du leser og forstår alle instruksjoner før du bruker produktet.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og sårbare individer.
- Bruk produktet kun til dets tiltenkte formål som beskrevet i denne manualen.
- Bruk alltid passende personlig verneutstyr (PPE) som sikkerhetsbriller og hansker når du bruker settet.
- Inspiser produktet for eventuelle skader eller slitasje før hver bruk. Ikke bruk det hvis det er skadet.
- Rapportér eventuelle usikre produkter eller ulykker til relevante myndigheter.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Identifikasjon av farer:**
 - Blyeksponering kan være skadelig. Unngå direkte kontakt med bly og blyrester.
 - Bruk av skarpe verktøy kan medføre risiko for kutt eller punkteringer. Håndter alle komponenter med forsiktighet.
- **Unngåelse av farer:**
 - Arbeid alltid i et godt ventilert område for å minimere innånding av støv eller damp.
 - Vask hendene grundig etter bruk av produktet for å fjerne eventuelle blyrester.
 - Ikke spis, drikk eller røyke mens du bruker produktet for å unngå inntak av blypartikler.
 - Følg alle avfallsinstruksjoner for å håndtere blyavfall på en sikker måte.
- **Aldersspesifikke advarsler:**
 - Dette produktet er ikke egnet for bruk av personer under 18 år uten voksen tilsyn.

Instruksjoner for installasjon og bruk

- **Komponenter i settet:**
 - Håndtak
 - Konetipp
 - Gummitipp
 - Spesialvevde messinglapper
 - Fullstendige instruksjoner
- **Installasjon:**
 1. Velg den passende tipp (konetipp eller gummitipp) basert på rengjøringsbehovene dine.
 2. Fest den valgte tipp sikkert til håndtaket. Sørg for at den er ordentlig festet for å unngå at den løsner under bruk.
- **Bruksanvisning:**

1. Sørg for at våpenet er uladet og pek det i en trygg retning.
2. Sett konetippen inn i løpet og trykk forsiktig gjennom for å fjerne blyfoul.
3. Bruk gummitippen for delikate områder eller der mindre slitasje er nødvendig.
4. For best resultat, bruk sammen med JB Bore Cleaner for å oppnå et blyfritt løp.
5. Etter rengjøring, fjern tippen og rengjør komponentene i henhold til avfallsinstruksjonene.

- **Etter bruk pleie:**

- Rengjør alle komponenter i settet etter bruk for å forhindre blyforurensning.
- Oppbevar settet på et kjølig, tørt sted, utilgjengelig for barn og kjæledyr.

Avfallsinstruksjoner

- Kasser blyrester og brukte lapper i samsvar med lokale forskrifter om farlig avfall.
- Ikke kast blymaterialer i vanlig husholdningsavfall.
- Sjekk med lokale myndigheter for spesifikke retningslinjer for blyavfall.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle spørsmål eller bekymringer angående Lewis Blyfjerner Kit, vennligst besøk produsentens nettsted eller kundeservice for assistanse. Sørg alltid for at du har den nyeste informasjonen om produktsikkerhet og bruk.

Ved å følge disse retningslinjene kan du trygt og effektivt bruke Lewis Blyfjerner Kit for å opprettholde ytelsen til våpenet ditt. Takk for at du prioriterer sikkerhet og ansvarlig bruk.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA LEWIS LEAD REMOVER

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Zestawu do Usuwania Ołowiu Lewis dla kal. 45 od firmy Brownells. Produkt ten jest zaprojektowany w celu skutecznego usuwania zanieczyszczeń ołowiem z pistoletu, zapewniając optymalną dokładność i wydajność. Aby zapewnić swoje bezpieczeństwo i prawidłowe użytkowanie tego produktu, prosimy o uważne przeczytanie i przestrzeganie poniższych instrukcji bezpieczeństwa.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że przeczytałeś i zrozumiałeś wszystkie instrukcje przed użyciem produktu.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób wrażliwych.
- Używaj produktu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w tej instrukcji.
- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE), takie jak gogle ochronne i rękawice, podczas korzystania z zestawu.
- Sprawdź produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia przed każdym użyciem. Nie używaj, jeśli jest uszkodzony.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności podczas użycia

• Identyfikacja zagrożeń:

- Ekspozycja na ołów może być szkodliwa. Unikaj bezpośredniego kontaktu z ołowiem i jego pozostałościami.
- Użycie ostrych narzędzi może stanowić ryzyko skaleczeń lub przebicia. Obsługuj wszystkie komponenty ostrożnie.

• Unikanie zagrożeń:

- Zawsze pracuj w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, aby zminimalizować wdychanie pyłów lub oparów.
- Dokładnie umyj ręce po użyciu produktu, aby usunąć wszelkie pozostałości ołowiu.
- Nie jedz, nie pij ani nie pal podczas korzystania z produktu, aby uniknąć spożycia cząsteczek ołowiu.
- Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami dotyczącymi utylizacji, aby bezpiecznie obsługiwać odpady ołowiane.

• Ostrzeżenia wiekowe:

- Produkt ten nie jest przeznaczony do użytku przez osoby poniżej 18 roku życia bez nadzoru dorosłych.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

• Komponenty zestawu:

- Uchwyt
- Końcówka stożkowa
- Końcówka gumowa

- Specjalnie tkane mosiężne patyczki
- Pełne instrukcje

- **Instalacja:**

1. Wybierz odpowiednią końcówkę (stożkową lub gumową) w zależności od potrzeb czyszczenia.
2. Mocno przymocuj wybraną końcówkę do uchwytu. Upewnij się, że jest dobrze zamocowana, aby uniknąć odłączenia podczas użycia.

- **Instrukcje użytkowania:**

1. Upewnij się, że broń jest rozładowana i skierowana w bezpiecznym kierunku.
2. Włóż końcówkę stożkową do lufy i delikatnie przeprowadź ją, aby usunąć zanieczyszczenia ołowiem.
3. Użyj końcówki gumowej w delikatnych obszarach lub tam, gdzie potrzebna jest mniejsza ścieralność.
4. Dla najlepszych rezultatów użyj z JB Bore Cleaner, aby uzyskać lufę wolną od ołowiu.
5. Po czyszczeniu usuń końcówkę i oczyść komponenty zgodnie z instrukcjami dotyczącymi utylizacji.

- **Pielęgnacja po użyciu:**

- Oczyść wszystkie komponenty zestawu po użyciu, aby zapobiec zanieczyszczeniu ołowiem.
- Przechowuj zestaw w chłodnym, suchym miejscu, z dala od dzieci i zwierząt.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj pozostałości ołowiu i używane patyczki zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów niebezpiecznych.
- Nie wyrzucaj materiałów ołowianych do zwykłych odpadów domowych.
- Skontaktuj się z lokalnymi władzami w celu uzyskania szczegółowych wytycznych dotyczących utylizacji ołowiu.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących Zestawu do Usuwania Ołowiu Lewis, prosimy o zapoznanie się z witryną producenta lub obsługą klienta w celu uzyskania pomocy. Zawsze upewnij się, że masz najnowsze informacje na temat bezpieczeństwa i użytkowania produktu.

Przestrzegając tych wytycznych, możesz bezpiecznie i skutecznie korzystać z Zestawu do Usuwania Ołowiu Lewis, aby utrzymać wydajność swojej broni. Dziękujemy za priorytetowe traktowanie bezpieczeństwa i odpowiedzialnego użytkowania.

LEWIS LEAD REMOVER TURVAOHJEET

Johdanto

Kiitos, että valitsit Brownellsin Lewis Lead Remover Kitin 45 Kaliiperille. Tämä tuote on suunniteltu tehokkaasti poistamaan lyijykerrostumaa aseestasi, varmistaen optimaalisen tarkkuuden ja suorituskyvyn. Varmistaaksesi turvallisuutesi ja tuotteen oikean käytön, lue ja noudata näitä turvaohjeita huolellisesti.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että luet ja ymmärrät kaikki ohjeet ennen tuotteen käyttöä.
- Pidä tuote lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa, kuten tässä käyttöoppaassa on kuvattu.
- Käytä aina sopivia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja käsineitä, käyttäessäsi kittiä.
- Tarkista tuote ennen jokaista käyttöä vaurioiden tai kulumisen varalta. Älä käytä, jos tuote on vaurioitunut.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.

Erityiset Turvatoimenpiteet Käytössä

• Vaarojen Tunnistaminen:

- Lyijyaltistus voi olla haitallista. Vältä suoraa kontaktia lyijyn ja lyijyjäämien kanssa.
- Terävien työkalujen käyttö voi aiheuttaa viilto tai puhkaisuvaaraa. Käsittele kaikkia komponentteja varovasti.

• Vaarojen Välttäminen:

- Työskentele aina hyvin tuuletetussa tilassa vähentääksesi pölyn tai höyryjen hengittämistä.
- Pese kätesi huolellisesti tuotteen käytön jälkeen poistaaksesi mahdolliset lyijyjäämät.
- Älä syö, juo tai tupakoi tuotteen käytön aikana välttääksesi lyijyhiukkasten nielemistä.
- Noudata kaikkia hävittämisohtoja käsitelläksesi lyijyjätettä turvallisesti.

• Ikärajoitukset:

- Tämä tuote ei sovellu alle 18vuotiaille ilman aikuisen valvontaa.

Asennus ja Käyttöohjeet

• Kitin Komponentit:

- Kahva
- Kartiopää
- Kumipää
- Erityisesti kudotut messinkipäällysteet
- Täydelliset ohjeet

• Asennus:

1. Valitse sopiva pää (kartiopää tai kumipää) puhdistustarpeidesi mukaan.
2. Kiinnitä valittu pää tukevasti kahvaan. Varmista, että se on kunnolla kiinnitetty, jotta se ei irtoa käytön aikana.

- **Käyttöohjeet:**

1. Varmista, että ase on tyhjennetty ja osoitettu turvalliseen suuntaan.
2. Työnnä kartiopää piippuun ja työnnä se varovasti läpi poistaaksesi lyijykerrostumaa.
3. Käytä kumipäätä herkissä kohdissa tai siellä, missä vähemmän hankausta tarvitaan.
4. Parhaiden tulosten saavuttamiseksi käytä yhdessä JB Bore Cleaner tuotteen kanssa saataksesi lyijyttömän piipun.
5. Puhdistuksen jälkeen poista pää ja puhdista komponentit hävittämisohjeiden mukaan.

- **Käytön jälkeinen Hoito:**

- Puhdista kaikki kitin komponentit käytön jälkeen estääksesi lyijyhaittoja.
- Säilytä kitti viileässä ja kuivassa paikassa lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa.

Hävittämisohjeet

- Hävitä lyijyjäämät ja käytetyt päällysteet paikallisten vaarallista jätettä koskevien sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä lyijymateriaaleja tavallisten kotitalousjätteiden joukossa.
- Tarkista paikallisilta viranomaisilta erityiset ohjeet lyijyn hävittämiseksi.

Lisätietoja

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita Lewis Lead Remover Kitistä, viittaa valmistajan verkkosivustoon tai asiakaspalveluun saataksesi apua. Varmista aina, että sinulla on ajankohtaisimmat tiedot tuotteen turvallisuudesta ja käytöstä.

Noudattamalla näitä ohjeita voit turvallisesti ja tehokkaasti käyttää Lewis Lead Remover Kit:iä aseesi suorituskyvyn ylläpitämiseksi. Kiitos, että priorisoi turvallisuuden ja vastuullisen käytön.

LEWIS LEAD REMOVER

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Introduktion

Tack för att du valt Lewis Lead Remover Kit för 45 Kaliber från Brownells. Denna produkt är utformad för att effektivt ta bort blybeläggning från din pistol, vilket säkerställer optimal noggrannhet och prestanda. För att säkerställa din säkerhet och korrekt användning av denna produkt, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att du läser och förstår alla instruktioner innan du använder produkten.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Använd produkten endast för avsett syfte som beskrivs i denna manual.
- Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE) som skyddsglasögon och handskar när du använder kitet.
- Inspektera produkten för eventuella skador eller slitage före varje användning. Använd inte om den är skadad.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till de relevanta myndigheterna.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Riskidentifiering:**

- Blyexponering kan vara skadlig. Undvik direkt kontakt med bly och blyrester.
- Användning av vassa verktyg kan innebära risk för skärsår eller punkteringar. Hantera alla komponenter med försiktighet.

- **Undvikande av risker:**

- Arbeta alltid i ett väl ventilerat område för att minimera inandning av damm eller ångor.
- Tvätta händerna noggrant efter användning av produkten för att ta bort eventuella blyrester.
- Ät, drick eller rök inte medan du använder produkten för att undvika intag av blypartiklar.
- Följ alla avfallshanteringsinstruktioner för att på ett säkert sätt hantera blyavfall.

- **Åldersspecifika varningar:**

- Denna produkt är inte lämplig för användning av individer under 18 år utan vuxensupervision.

Instruktioner för installation och användning

- **Komponenter i kitet:**

- Handtag
- Konspets
- Gummisspets
- Speciellt vävda mässingslappar
- Fullständiga instruktioner

- **Installation:**

1. Välj den lämpliga spetsen (kon eller gummi) baserat på dina rengöringsbehov.

2. Fäst den valda spetsen ordentligt på handtaget. Se till att den är fastsatt ordentligt för att undvika att den lossnar under användning.

- **Användningsinstruktioner:**

1. Se till att vapnet är oladdat och pekar i en säker riktning.
2. Sätt in konspetsen i pipan och tryck försiktigt igenom för att ta bort blybeläggning.
3. Använd gummispetsen för känsliga områden eller där mindre nötning behövs.
4. För bästa resultat, använd tillsammans med JB Bore Cleaner för att uppnå en blyfri pipa.
5. Efter rengöring, ta bort spetsen och rengör komponenterna enligt avfallshanteringsinstruktionerna.

- **Efter användning:**

- Rengör alla komponenter i kitet efter användning för att förhindra blykontaminering.
- Förvara kitet på en sval och torr plats, borta från barn och husdjur.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera blyrester och använda lappar i enlighet med lokala föreskrifter angående farligt avfall.
- Kassera inte blymaterial i vanligt hushållsavfall.
- Kontrollera med lokala myndigheter för specifika riktlinjer om blyavfall.

Kontaktinformation för ytterligare support

För eventuella frågor eller bekymmer angående Lewis Lead Remover Kit, vänligen hänvisa till tillverkarens webbplats eller kundtjänst för hjälp. Se alltid till att du har den senaste informationen om produktens säkerhet och användning.

Genom att följa dessa riktlinjer kan du på ett säkert och effektivt sätt använda Lewis Lead Remover Kit för att upprätthålla prestandan hos ditt vapen. Tack för att du prioriterar säkerhet och ansvarsfull användning.

NÁVOD NA BEZPEČNOST POUŽÍVÁNÍ ODSTRAŇOVAČE OLOVA LEWIS

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali soupravu na odstranění olova Lewis pro 45 kalibr od společnosti Brownells. Tento produkt je navržen tak, aby účinně odstraňoval olověné znečištění z vaší pistole, čímž zajišťuje optimální přesnost a výkon. Aby byla zajištěna vaše bezpečnost a správné použití tohoto produktu, pečlivě si prosím přečtěte a dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že jste si přečetli a pochopili všechny pokyny před použitím produktu.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Používejte produkt pouze k zamýšlenému účelu, jak je popsáno v tomto manuálu.
- Vždy používejte vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice při používání soupravy.
- Před každým použitím zkontrolujte produkt na poškození nebo opotřebení. Nepoužívejte, pokud je poškozený.
- Hlášte jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody příslušným orgánům.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

• Identifikace nebezpečí:

- Expozice olovu může být škodlivá. Vyhněte se přímému kontaktu s olovem a zbytky olova.
- Použití ostrých nástrojů může představovat riziko poranění nebo propíchnutí. Se všemi komponenty zacházejte opatrně.

• Jak se vyhnout nebezpečím:

- Vždy pracujte v dobře větrané oblasti, aby se minimalizovalo vdechování prachu nebo výparů.
- Po použití produktu si důkladně umyjte ruce, abyste odstranili jakékoli zbytky olova.
- Nejezte, nepijte ani nekuřte při používání produktu, abyste se vyhnuli požití částic olova.
- Dodržujte všechny pokyny k likvidaci, abyste bezpečně manipulovali s odpady obsahujícími olovo.

• Varování pro specifické věkové skupiny:

- Tento produkt není vhodný pro použití osobami mladšími 18 let bez dohledu dospělé osoby.

Pokyny pro instalaci a používání

• Komponenty soupravy:

- Rukojeť
- Kuželová špička
- Gumová špička
- Speciálně tkané mosazné patche
- Kompletní pokyny

• Instalace:

1. Vyberte vhodnou špičku (kuželovou nebo gumovou) podle vašich potřeb čištění.

2. Bezpečně připevněte vybranou špičku k rukojeti. Ujistěte se, že je správně upevněna, aby se během použití neodpojila.

- **Pokyny k používání:**

1. Ujistěte se, že je zbraň vybitá a namířená bezpečným směrem.
2. Vložte kuželovou špičku do hlavně a jemně ji protlačte, abyste odstranili olověné znečištění.
3. Použijte gumovou špičku pro citlivé oblasti nebo tam, kde je potřeba menší abrazivita.
4. Pro nejlepší výsledky používejte s JB Bore Cleaner, abyste dosáhli hlavně bez olova.
5. Po čištění odstraňte špičku a vyčistěte komponenty podle pokynů k likvidaci.

- **Údržba po použití:**

- Po použití vyčistěte všechny komponenty soupravy, abyste zabránili kontaminaci olovem.
- Uložte soupravu na chladném a suchém místě mimo dosah dětí a domácích zvířat.

Pokyny k likvidaci

- Likvidujte olověné zbytky a použité patche v souladu s místními předpisy týkajícími se nebezpečného odpadu.
- Nevyhazujte olověné materiály do běžného domácího odpadu.
- Zkontrolujte místní předpisy pro konkrétní pokyny k likvidaci olova.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně soupravy na odstranění olova Lewis se prosím obraťte na webové stránky výrobce nebo zákaznický servis pro pomoc. Vždy se ujistěte, že máte nejnovější informace o bezpečnosti a používání produktu.

Dodržováním těchto pokynů můžete bezpečně a efektivně používat soupravu na odstranění olova Lewis k údržbě výkonu vaší zbraně. Děkujeme, že upřednostňujete bezpečnost a odpovědné používání.